

**2 GRUSSWORT  
FOREWORD**

**4 VORWORT DER HERAUSGEBER  
EDITORS' PREFACE**

**RUHRGEBIET  
RUHR DISTRICT**

**10 KARTEN-ESSAY  
MAPPING ESSAY**  
*Christa Reicher & Jan Polivka*

**30 LABOR AUF LEBENSZEIT  
FÜR EINEN URBANISMUS  
DER AMATEURE  
LABORATORY FOR A LIFETIME  
FOR AN URBANISM OF AMATEURS**  
*Dirk E. Haas*

**38 FOTO-ESSAY  
PHOTO ESSAY**  
*kuratiert von Heimatdesign  
curated by Heimatdesign*

**48 BILDERPRODUKTIONSMASCHINERIE  
EINE KLEINE BILDERGESCHICHTE DER  
KUNST IM RUHRGEBIET  
IMAGE PRODUCTION MACHINERY  
A SHORT STORY IN IMAGES ABOUT THE  
ART OF THE RUHR DISTRICT**  
*Melanie Bono*

**INHALT  
CONTENTS**

# URBANE KÜNSTE RUHR ARTS IN URBAN SPACE

2012 | 2013 | 2014

**58** EINFÜHRUNG  
INTRODUCTION

**URBANE KÜNSTE RUHR**  
NEUE FORMEN DER KULTUR-  
PRODUKTION FÜR DIE REGION  
**URBANE KÜNSTE RUHR**  
NEW FORMS OF CULTURAL  
PRODUCTION FOR THE REGION

*Lukas Crepaz*

**60** **URBANE KÜNSTE RUHR**  
ÜBER DIE KUNST MITTEN  
IM URBANEN ALLTAG DES  
RUHRGEBIETS  
**URBANE KÜNSTE RUHR**  
ON ART IN THE MIDST OF  
EVERYDAY URBAN LIFE IN  
THE RUHR DISTRICT

*Katja Aßmann*

**62** KUNST IM ÖFFENTLICHEN RAUM  
ART IN PUBLIC SPACE

**URBANE VERWICKLUNGEN**  
KUNST IM ÖFFENTLICHEN  
RAUM SEIT DEN SIEBZIGERN  
**URBAN COMPLEXITY**  
ART IN PUBLIC SPACE SINCE  
THE 1970S.

*Kito Nedo*

**92** KUNST UND INFRASTRUKTUREN  
ART AND INFRASTRUCTURES

**URBANE INFRASTRUKTUREN**  
ÜBER INFORMELLE RÄUME  
UND BILDGEBENDE  
VERBINDUNGSKETTEN  
**URBAN INFRASTRUCTURES**  
ON INFORMAL SPACES AND  
IMAGE-PRODUCING CHAINS  
OF ASSOCIATION

*Katja Aßmann*

**122** KUNST UND STADTAUFWERTUNG  
ART AND CITY REVALUATION

**GENTRIFY ME!**  
KUNST ALS MOTOR DER  
STADTAUFWERTUNG IM  
RUHRGEBIET  
**GENTRIFY ME!**  
ART AS A MOTOR FOR  
REVALUING CITIES IN THE  
RUHR DISTRICT

*Dirk E. Haas*

**146** KUNST, STADT UND DAS VERGÄNGLICHE  
ART, CITY, AND THE EPHEMERAL

**MENTALE MONUMENTE**  
VOM DAUERHAFTEN WERT DES  
TEMPORÄREN IN DER STADT  
**MENTAL MONUMENTS**  
ON THE ENDURING VALUE OF  
THE TEMPORARY IN THE CITY

*Florian Heilmeyer*

**182** KUNST UND TEILHABE  
ART AND PARTICIPATION

**MY CITY**  
(NEW GENRE) PUBLIC ART  
UND PARTIZIPATION  
**MY CITY**  
(NEW GENRE) PUBLIC ART  
AND PARTICIPATION

*Friederike Wappler*

**212** KUNST UND FORSCHUNG  
ART AND RESEARCH

**PUBLIC ART ALS STADTFORSCHUNG**  
KÜNSTLERISCHE FORSCHUNG  
**PUBLIC ART AS URBAN RESEARCH**  
ARTISTIC RESEARCH

*Christoph Schenker*

**222** KUNST UND NACHHALTIGKEIT  
ART AND SUSTAINABILITY

**URBANITÄT KURATIEREN?**  
PLÄDOYER FÜR EINEN  
ERWEITERTEN NACHHALTIGKEITS-  
BEGRIFF DURCH KUNST  
**CURATING URBANITY?**  
THE CASE FOR AN EXPANDED IDEA  
OF SUSTAINABILITY THROUGH ART

*Vanessa Weber & Gesa Ziemer*

# DATEN & FAKTEN DATES & FACTS

2012 | 2013 | 2014

**232** PROJEKTE  
PROJECTS

**266** PARTNER  
PARTNERS

**274** KÜNSTLER  
ARTISTS

**278** AUTOREN  
AUTHORS

**281** IMPRESSUM  
COLOPHON

**282** BILDNACHWEIS  
PHOTO CREDITS